Changes to proposal in document  
ECE/TRANS/WP.15/2019/17 regarding the marking of  
transport units and containers loaded with limited quantities  

Transmitted by the Government of Switzerland

<table>
<thead>
<tr>
<th>Summary</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Executive summary:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Action to be taken:</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Background**

1. Further to the proposal of Switzerland (ECE/TRANS/WP.15/2019/7) at the 106th session and in ECE/TRANS/WP.15/2019/17 of this session concerning the marking of containers loaded with packaging in limited quantities in accordance with Chapter 3.4, we have analysed again the provisions concerning the marking laid down in 3.4.14 (b). The second paragraph in 3.4.14 (b) means an exemption from the general orange-coloured marking rule set in 5.3.2 which requires the transport units to be marked in general in the case of the transport of dangerous goods. The only exception to orange marking is the one laid down in 1.1.3.6 that sets the quantities of goods that, when not exceeded, allows waiving the marking.

2. The same principle should be applied in Chapter 3.4. This means only when the quantity of 8 tonnes fixed in 3.4.14 is not exceeded is it allowed to waive the marking of the transport unit according to 3.4.15.

3. The second paragraph of 3.4.13 (b) questions however this principle because it states that even when the quantity transported per transport unit exceeds 8 tonnes, the marking of the transport unit can be waived when the container itself is marked in accordance with 3.4.15.

4. It is true that the placarding of vehicles is waived according to 5.3.1.3 as long as the placards affixed to the containers are visible from outside. However, in this case the orange marking of the transport unit following 5.3.2 remains applicable if the quantities established
in 1.1.3.6 are exceeded. This marking of the transport unit allows to apply the road signals restricting the passage of dangerous goods as this the case in 1.9.5.3.6 for tunnels.

5. On the contrary, the non-marking of the transport unit that appears in the second paragraph of 3.4.13 (b) prevents the application of prohibitions of tunnels. For this reason, in document ECE/TRANS/WP.15/2019/17 we attempted to circumvent the problem of this exemption by referring in various texts where it is relevant to the container marking. In doing this exercise we have observed that although the first paragraph of 1.9.5.3.6 refers to the transport units carrying containers for which markings are prescribed according to 3.4.13, the second paragraph of 1.9.5.3.6 does subject to restrictions in tunnels only transport units bearing the prescribed marking in 3.4.13 and does not mention containers. Therefore, the reference to containers should be added in this second paragraph of 1.9.5.3.6 in order to allow the application of the restrictions in tunnels to containers (Proposal 1a).

6. However, we are of the view that, for reasons of coherence with what exists in Chapter 5.3, the exemption from marking of the transport unit established in the second paragraph of 3.4.13 (b) should be abolished. Placards do not have the same function as marks referred to in 3.4.15. The marks according to the 3.4.15 are the equivalent of the orange-coloured plates of 5.3.2 and both markings must be treated in the same way to allow the application of the regulations.

7. We propose to repeal the second paragraph of 3.4.13 (b) instead of adding texts elsewhere in order to circumvent the impossibility to apply the prohibitions in tunnels for containers (Proposal 1b).

**Proposal 1a**

8. Modify the second paragraph in 1.9.5.3.6 as follows (added text underlined in bold):

1.9.5.3.6 ….

Tunnel restrictions shall not apply when dangerous goods are carried in accordance with 1.1.3, except when transport units and containers carrying such goods are marked in accordance with 3.4.13 subject to 3.4.14.

**Proposal 1b**

9. Delete the second paragraph in 3.4.13 (b).